



МӘДЕНИ МҰРА
ғылыми журнал

КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ
научный журнал

CULTURAL HERITAGE
science journal

ISSN: 2708-3365

№ 1 (92)

Нұр-Сұлтан
2021

Редакциялық алқа:

А. Мұхамедиұлы,	өнертану докторы, профессор (алқа төрағасы)
Асанканов А.А.,	тарих ғылымдарының докторы, ҚР ҰҒА корреспондент мүшесі (Қырғызстан).
Әбдуақап Қара,	тарих ғылымдарының докторы, профессор (Түркия).
Бороффка Н.,	археология докторы, профессор (Германия).
Бейсенов А.З.,	тарих ғылымдарының кандидаты (Қазақстан).
Ибадуллаева З.Ө.,	тарих ғылымдарының кандидаты, доцент (Қазақстан).
Ибраева А.Г.,	тарих ғылымдарының докторы, профессор, ҚР Ұлттық Жаратылыстану ғылымдары академиясының академигі (Қазақстан).
Касеналин А.Е.,	PhD докторы (Қазақстан).
Купаева А.Қ.,	PhD докторы (Қазақстан).
Қартаева Т.Е.,	тарих ғылымдарының кандидаты (Қазақстан).
Малдыбаева Р.К.,	өнертану кандидаты (Қазақстан).
Мұқтар Ә.Қ.,	тарих ғылымдарының докторы, профессор (Қазақстан).
Нұразхан А.Ш.,	педагогика ғылымдарының кандидаты, ҚР Көркемөнер академиясының академигі (Қазақстан).
Оңғар А.,	тарих ғылымдарының кандидаты (Қазақстан).
Самашев З.С.,	тарих ғылымдарының докторы, профессор (Қазақстан).
Төлеубаев Ә.Т.,	тарих ғылымдарының докторы, профессор (Қазақстан).
Смағұлов О.С.,	ҚР ҰҒА академигі, тарих ғылымдарының докторы (Қазақстан).
Таймағамбетов Ж.Қ.,	ҚР ҰҒА академигі, тарих ғылымдарының докторы, профессор (Қазақстан).
Үмітқалиев Ұ.Ұ.,	тарих ғылымдарының кандидаты (Қазақстан).
Шамильоглу Ю.,	Висконсин университетінің профессоры (АҚШ).



МАЗМҰНЫ / СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

Археология

Жауымбаев С.У. Қарқаралы өңірін археологиялық тұрғыдан зерттеу	4
Утубаев Ж.Р., Сүйіндікова М.Қ. Бәбіш мола көзешілер елді мекенінің керамикадағы таңба тәрізді белгілері	10
М. Хабдулина, М. Педрацки, Г. Букешева. Қола дәуірі мәдениеттерінің Қазақстанның археологиялық ескерткіштері негізіндегі байланыстары	21
Әбілмәліков Қ.Қ., Зайберт В.Ф. 2020 жылы Ботай елді мекенінде жүргізілген археологиялық зерттеулер	33

Этнография

С. Дж. Ардаев. Звездные ориентиры туркменских караванов	38
Артықбаев Ж.О. Қаңға баба – көне өркениет орталығы	44
Нұрдаулетова Б.И. Маңғыстау және маңғыттар ..	56
Тойшанұлы А. Нар идірген нақыстар	63
Мухамедина Э. Тайжан Қалмағамбетовтің өмірі мен шығармашылығы	75
Төлегенұлы Қ. Абақ Керей Сарбас руы туралы	85
Жәкішева З.С. Түркі халықтарының этномәдениетіндегі дәстүрлі музыкалық аспаптар	97

Антропология

О. Исмагулов, А. Исмагулова. В поддержку Президента независимого Казахстана	110
---	-----

Филология

Аймұхамбет Ж.Ә. Мифтік танымдағы анимизм және көркем әдебиеттегі кейіптеу	124
Сарекенова Қ.Қ. Абай Құнанбайұлы шығармаларындағы ғылым салалары	136

Алтаев Б.Е. Ставший легендой при жизни	146
--	-----

Современное искусство

Нугер Д. Методологии экспедиционных и не экспедиционных художников степи XVIII в.	157
--	-----

Archeology

Zhauymbaev S.U. Archaeological research of the Karkarala region	4
Utubayev Zh.R., Suyundukova M.K. Tamga-like signs in ceramics in the Babish mola 7 settlement	10
M. Khabdulina, M. Pedracki, G. Bukesheva. Interaction of cultures of the era of bronze based on archaeological monuments of Kazakhstan	21

K. K. Abilmalikov, V. F. Zaibert. Archaeological research on Botai settlement in 2020	33
---	----

Ethnography

S.J. Ardaev. Star landmarks of turkmen caravans	38
Artykbayev Zh.O. Kanga baba – center of ancient civilisation	44
Nurdauletova B.I. Mangystau and mangits	56

Toishanuky A. Ritual songs for taming female pets to their young	63
Mukhamedina E. The life and work of Tijan Kalmagambetov	75
K.Tolegenuly. Sarbas tribe in Abak Keray	85

Zhakisheva Z.S. Traditional musical instruments in the ethnoculture of turkic people	97
--	----

Anthropology

O. Ismagulov, A. Ismagulova. In support of the President of independent Kazakhstan	110
--	-----

Philology

Aimukhambet Zh.A. Animism in the mythical mind and the artistic imagination	124
Sarekenova K.K. Branches of science in the works of Abay Kunanbayuly	136

Altaev B.E. The core was full of flames	146
---	-----

Modern Art

Nuger D. To the problem of researching the methodologies of expeditionary and non-expeditionary Steppe artists of the 18th century	157
--	-----

С. Дж. АТДАЕВ
Институт Истории и археологии АНТ,
г. Ашхабад, Туркменистан
e-mail: serdar63ardayev@gmail.com

ЗВЕЗДНЫЕ ОРИЕНТИРЫ ТУРКМЕНСКИХ КАРАВАНОВ

*После жаркого дня, среди знойных песков,
На привал в утомлении сел караван.
Звезды в темной ночи, словно цепь маячков.
Указали нам путь, где шумел океан.*

(С. А.)

Многолетняя практика осуществления торговых связей с соседними странами, позволила накопить определенный опыт организации караванных сообщений. Караванчики, пересекающие суровые и безводные пространства пустынь, были смелыми людьми, хорошими организаторами и прекрасно ориентировались на местности. Не потеряться на огромных пустынных просторах им позволяло умение правильно понимать окружающую природу и подстраиваться под капризы палящего солнца. Умелые проводники должны были хорошо ориентироваться в пустыне как днем, так и ночью. В темное время суток звездное небо являлось единственным ориентиром и прекрасной картой для путников. Эти ориентиры позволяли легче справляться с трудностями длительного перехода и способствовали достижению цели в кратчайшие сроки. Умение человека читать ночное небо и определять при помощи звезд правильное направление маршрута, было важным и необходимым условием успешного завершения караванного мероприятия.

Ключевые слова: Звезды, созвездия, ориентир, маршрут, караван, проводник, легенда. Караванчик, пустыня, звездное небо.

Введение

Торговля всегда являлась важной частью хозяйственной деятельности человека. Караванчики, пересекающие суровые и безводные пространства пустынь Туркменистана, были смелыми людьми, хорошими организаторами и прекрасно ориентировались в песках. Не потеряться на

огромных пустынных просторах им позволяло умение правильно понимать окружающую природу, подстраиваться под капризы палящего солнца, и невероятная способность читать ночное звездное небо. Звезды и созвездия были теми ориентирами, которые позволяли легче справляться с трудностями длительного перехода и способствовали достижению цели в кратчайшие сроки.



Основная часть

Русский художник и писатель Н.Н. Каразин (1842-1908) в одном из своих рассказов, посвященного туркменскому купцу, регулярно пересекавшему огромные пустынные пространства, пишет: «Природу своих степей туркмен Сяркей изучил до тонкости. Он знал все созвездия в небе и умел ими пользоваться для ориентировки в степи» (Каразин, 1905: 55).

Однако чтение по звездам было делом нелегким. Побывавший в XIX веке в туркменских землях корреспондент британской газеты «Daily News» Эдмонд О'Донован (1844-1883) отмечал: «В пути мы останавливались несколько раз и пытались сориентироваться по нескольким видимым звездам. Часто мы ошибались, однако эти туркмены... обладают безошибочным инстинктом, который неизменно выводит их на правильный путь» (Donovan, 1883: 106).

Любимыми для проводников считались несколько наиболее известных звезд. Одна из них так и называлась – звезда караванов (Kerwen ýyldyzy).

Большая и Малая Медведицы. Другим важным ориентиром были созвездия Большой Медведицы (Uly ýedigen) и Малой Медведицы (Kiçi ýedigen). Малую Медведицу замыкала Полярная звезда (Demirgazyk ýyldyzy). Название Демиргазык - Железный кол, было дано вследствие её видимой неподвижности и по причине того, что она непременно указывает направление на север. Венгерский путешественник А. Вамбери (1832-1913) в своих дневниках писал: «мы ориентировались днем по солнцу, ночью – по Полярной звезде, которую туркмены за ее неподвижность называют Демир Газык, т.е. «Железный кол» (Вамбери, 2003: 46).

Млечный путь. В ночном небе путников особо завораживал Млечный путь, который туркмены называли «Дорогой белой верблюдицы» (Актауануň ýoly) или «Молоко Белой верблюдицы» (Актауануň süýdi). Согласно легенде, верблюдица в поиске своего пропавшего верблюжонка, прошла огромное расстояние, а пролитое ею по дороге молоко образовало млечный путь (Атдаев, 2018: 374). В более ранние времена – это скопление звезд называли «Дорогой птиц» (Guş ýoly). Посетивший Мангышлак немецкий этнограф Р. Карутц (1867-1945) писал, что, согласно туркменским рассказам, по Млечному пути птицы улетали в Мекку (Карутц, 1903: 94).

Венера. Особое место среди ночных светил занимает Венера (Zöhre). Иногда ее называли Арык (Aryk), что означало – «чистая». Звезду эту считали переменной, так как утром ее можно было видеть со стороны восхода солнца, а вечером – на западной стороне неба. Утреннюю звезду называли – Чопан йылдызы (Çopan ýyldyzy). Туркменская пословица гласит: «Звезда Чопан – это утренняя звезда» (Çopan ýyldyzy daňdan dogýan ýyldyz).

А. Вамбери писал: «Я то и дело с нетерпением поглядывал туда, где должна была появиться ... Сетареи-и собх (Утренняя звезда), ибо тогда мы доберемся до станции и кончатся мои мучения» (Вамбери, 2003: 12). Утреннюю звезду туркмены называют также Данийылдыз (Daň ýyldyzy, Daňlak). Считалось, что если на рассвете Венера выглядела красной и одновременно с этим поднимался пыльный ветер, то это означало, что погода непременно испортится. Народная пословица гласит: «Если разгорится звезда Данлак, поспеши в дом, если ужин – то на свадьбу» (Daňlak gyzarsa, öýe git, şamlyk gyzarsa – toýa).

Венеру можно было увидеть и на закате дня. Однако промежуток этот был очень коротким, поэтому туркмены Венеру в этот момент называли Омурзая (Ömrüzaýa), то есть звезда с короткой жизнью.

С Венерой связано множество туркменских преданий. Одна из них гласит, что однажды Всевышний спустил на землю двух ангелов: Харута и Маруда. Однако ангелы, направленные для присмотра за людьми, одновременно влюбляются в красавицу по имени Зохране и преследуют ее своими уговорами. Немного поколебавшись, она выпрашивает у них особую молитву, при помощи которой возносится на небо. С тех пор она живет среди звезд и именуется Зохране (Zöhre ýyldyzy).

Марс. На небе, рядом с Венерой, размещается планета Марс. Близкое расположение Венеры и Марса (Мыррых, Мутгүһ) часто использовалось поэтами и являлось распространенным литературным приёмом при описании женской красоты. Бурханеддин Казы (XIV в.) пишет: «Подойди сюда красавица с глазами Марса и бровями Венеры» (Eý gözleri Myrryh-u gaşy Zöhre, bärü gel) (Gadymy türkmen, 2007: 289). У ибн Хордадбеха (820-912) планета Марс также обозначена как: Миррих (Ибн Хордадбех, 1980: 126). Необходимо отметить, что звезду Мыррых иногда ошибочно отождествляют с Меркурием.

Хотя Меркурий по восточному это - «Отарит» или «Тир».

Парное расположение на небе Венеры и Марса, породило продолжение упомянутой выше легенды. Согласно ей, одна злая женщина, позавидовав Венере, тоже захотела вознестись на небо. Используя ложь и обман, она уговорила небесных ангелов и получила от них нужное заклинание. При помощи этого заклинания она вознеслась на небо. Однако другие звезды не приняли ее и с тех пор эта «проклятая» звезда Мыррых (Марс) неустанно следует за Венерой, но встречает сопротивление со стороны других звезд (ангелов), которые закидывают ее камнями. Поэтому к этой звезде прилепился эпитет – «неприятная» (Myrtyh ýyldyzy) или «проклятая» (Lagnaty ýyldyz). По поверью, она приносила немало бед. Попавший в беду человек, объяснял свое поведение выражением: «Будто отправился в путь навстречу звезде» (Ýyldyza ýöreýän ýaly boldum). Согласно положению этой звезды на небе, дни месяца делились на удачливые и неудачливые. Суеверные караванщики верили в подобные приметы и старались не отправляться в путь в эти неудачные дни.



Фото. Юпитер. Марс. Венера.
 Photo. Jupiter. Mars. Venus.

Юпитер. Чуть выше Венеры и Марса, располагается Юпитер. Такое близкое расположение планет стало причиной появления еще одной легенды. Отправляясь в дорогу рано утром после ночного привала, караванщики выискивали на восточном небосклоне Венеру. Своим ярким свечением она давала сигнал к

отправке караванов. Однако часто случалось так, что утреннюю Венеру путали с другими яркими звездами. Очень часто этой звездой был Юпитер.

Интересно и другое название Юпитера – Карагуш (Garaguş). Махмуд Кашгарлы (XI в.) в своем словаре именует ее «Гарагуш юлдуз» (Garaguş ýulduz) (Gadymy türkmen, 2007: 541). Встречаются и другие варианты, когда Юпитер называют Муштери (Müşteri).

В туркменском варианте Юпитер более известен как звезда «Кервен-гыран» (Kerwengyran), то есть «Истребитель караванов». Согласно широко распространенной легенде, караванщики, приняв данную звезду за утреннюю Венеру, пустились в путь раньше времени и попали в беду.

Проходило время, стирались воспоминания и, часто, легенды переплетались в запутанные истории. Со временем, уже саму Венеру, вместо Юпитера, начинают наделять термином «Истребитель караванов». В туркменском варианте эта легенда звучит как, «губительница ишаков» (Eşekgyran). Д.О. Святский (1881-1940) приводит интересный материал относительно туркмен Закаспийской области, проживавших на берегу Каспийского моря. Туркменскую легенду Д.О. Святский получил от секретаря Русского Общества Любителей Миропведения В.А. Казизына, записанную его братом А.А. Казизыным.

Согласно этой легенде, два старца собирались на праздничное богомолье, но замешкались с отправкой. Однако от Всевышнего им было откровение, что если они пустятся в путь утром, с зарею, то не опоздают. Старцы сели на ишаков и отправились в дорогу. Ежедневно с утренней зарей они трогались в путь, а на ночь останавливались, давая отдых животным. Однажды, проснувшись ранним утром, старцы увидели занимающуюся зарю, вскочили и стали седлать своих ишаков. Но это не была заря перед восходом солнца, а только предвозвещение восхода утренней звезды – Венеры, восход которой в таких краях сопровождается зарею. Ишаки, которые еще не успели отдохнуть, на своем языке сообщили стадам об их ошибке, жалобным воем давая понять, что они еще не возобновили своих сил, и что, если они теперь отправятся в путь, то не выдержат до вечера. Старцы не слушали их и подгоняли, а когда они увидели, что солнце еще не восходит, и что это была заря утренней звезды, они обрадовались, что выехали в этот день пораньше и думали, что теперь они уже



Рис. Н. Каразина. Караван в лунную ночь.
Fig. N. Karasina. A caravan on a moonlit night.

наверное не опоздают, и продолжали подгонять изнемогавших животных. Но через несколько часов усталые ишаки, не успевшие подкрепить сил, отказались везти стариков и пали под лучами палящего солнца пустыни. С тех пор утренняя звезда, бывшая виновницей гибели бедных животных, называется «Губительницей ишаков» (*Eşek gyran*) (Святский, 1913: 176–177).

Ялдырак. Важным ориентиром туркменских караванщиков был Ялдырак (*Yaldyrak*, *Yaldyrawuk*), это звезда Сириус – главная звезда созвездия Большого Пса. Звезда Ялдырак – одно из самых известных и в то же время загадочных явлений туркменского фольклора. Согласно народным представлениям, её появление в конце лета на ночном небосводе, означало окончание жарких дней и душных ночей. С этого момента, дневная жара начинает спадать, а ночи становятся более прохладными и свежими. При зарождении этой звезды туркмены говорят: «Ялдырак догды» (*Yaldyrak dogdy*), т.е. зародилась звезда Ялдырак. Характерно, что накануне этого события несколько дней держится невыносимая жара. Но затем, летний зной ослабевает, и наступают прохладные ночи.

По словам российского исследователя, XIX века И.Ф. Бларамберга (1800-1878): «Обычно летом караваны отправлялись после спада жары и восхождения Сириуса (Ялдырак). Г.С. Карелин (1801-1872) в своем экспедиционном журнале писал: «Караван наш был составлен по форме относительно сборов и времени похода. Караванный сигнал, звезда Ялдырак (Сириус) горела на небе» (Карелин, 1883: 326).

Посетивший Туркменистан в начале XX века исследователь музыки В. Успенский (1879-1949) писал: «Через 20 дней после Уч-йылдыз (Пояс Ориона) выходит Ялдырак, тогда зацветает хипша

(особый род камыша). После выхода Ялдырака ночи становятся холоднее. Пока не вышел Ялдырак, нельзя выезжать далеко без воды. После выхода этой звезды можно ехать и без воды, так как ночи будут влажными» (Успенский, 1928: 170).

С появлением Ялдырака связано множество примет. Считается, что если звезда восходит вечером, то пойдут ливни, если утром – жара, а на вечернем заходе – то задуют ветра. Чабаны, при виде звезды Ялдырак, поглядывали на восток, откуда начинали дуть прохладные ветра. Со звездой Ялдырак связаны также пословицы и поговорки: «При появлении трёх звезд (Пояс Ориона) остывает земля, а при зарождении Ялдырака остывает солнце» (*Üç ýyldyzda ýer sowar, yaldyrakda gün sowar*).

Летнее зарождение Ялдырака – это 12 августа. В письменных источниках зарождение звезды указывалось по разному. И.Ф. Бларамберг сообщал, что: «Туркменские караваны отправлялись в Хиву из Южной Туркмении обычно в начале сентября, когда над горизонтом появляется звезда Ялдырак (Сириус) и спадает жара» (Бларамберг, 1850: 117). Согласно некоторым народным поверьям, Ялдырак зарождается после летнего отрезка Улы Чилле (25 июня – 5 августа). Однако следует отметить, что сезонные промежутки в различных частях Туркменистана всегда трактовались по разному, а потому точную дату установить было сложно.

Отправляющиеся в путь гонцы (чапары, *çapar*) должны были обладать рядом качеств, необходимых для выживания в суровых условиях и сложных обстоятельствах. Одним из них являлось хорошее знание местности и умение ориентироваться в пространстве. Гонцы прекрасно читали ночное небо по звездам и не боялись сбиться с пути.

Заклучение

Многолетняя практика осуществления торговых связей с соседними странами, позволил накопить определенный опыт организации караванных сообщений. Чтобы торговый караван с успехом прошел длительный переход через суровые пустынные пространства, необходим был ряд условий: грамотная организация похода, здоровые и выносливые животные, небольшая военизированная охрана и опытные

проводники. Умелые проводники являлись очень важным элементом, так как должны были хорошо ориентироваться в пустыне как днем, так и ночью. В темное время суток, единственным ориентиром являлось звездное небо. Ночное небо было прекрасной картой для путников. Умение человека читать ночное небо, распознавать звездные ориентиры и при их помощи определять правильное направление маршрута, было важным и необходимым условием успешного завершения караванного мероприятия.

Литература

1. Атдаев С. Представления народов Центральной Азии о птицах и об их сезонных перелетах // III Аргынбаевские чтения. 2018. – Алматы: «Қазақ университеті», 2018. С. 373-376.
2. Бларамберг И.Ф. Топографическое и статистическое описание восточного берега Каспийского моря от Астрабадского залива до мыса Тюк-Карагана // ЗИРГО. кн. IV. – СПб, 1850.
3. Вамбери - Арминий Вамбери. Путешествие по Средней Азии. - М.: Восточная литература, 2003. - 388 с.
4. Ибн Хордадбех. Книга путей и стран. – Баку: Элм, 1986. – 428 с.
5. Каразин Н.Н. Тюркмен Сяркей // В песках. Повести и рассказы. СПб, П.П. Сойки. 1905.
6. Карелин Г.С. Журнал или дневные записки экспедиции 1836 года // ЗИРГО по общ. геогр., т. X. - СПб, 1883.
7. Карутц Р. Среди киргизов и туркмен на Мангышлаке. СПб., 1910. - 196 с.
8. Святский Д.О. Под сводом хрустального неба. Очерки по астральной мифологии в области религиозного и народного мировоззрения. СПб: Тип. М. Стасюлевича, 1913. - 186 с.
9. Успенский В., Беляев В. Туркменская Музыка. М., 1928. - 384 с.
10. Donovan. The Merv Oasis travels and adventures east of the Caspian during the years 1879-80-81, including five months' residence among the Tekkés of Merv by Edmond O'Donovan special correspondent of the 'Daily news'. Vol. II. G. P. Putnam's Sons, New York. 1883. - 500 p.
11. Gadymy türkmen diliniň sözlügi. Aşgabat. 2007. - 938 s. (на туркмен. яз.)

References

1. Atdaev S. Predstavleniya narodov Sentralnoi Azii o ptisah i ob ih sezonnyh pereletah // III Argyimbaevskie chtenia. 2018. – Almaty: «Qazaq yniwersiteti», 2018. S. 373-376.
2. Blaramberg I.F. Topograficheskoe i statisicheskoe opisanie vostochnogo berega Kaspiskogo morá ot Astrabadского zaliva do mysa Tük-Karagana // ZIRGO. kn. IV. - SPb, 1850.
3. Vamberi - Armini Vamberi. Pýteshestvie po Srednei Azii. - M.: Vostochnaia literatýra, 2003. - 388 s.
4. Ibn Hordadbeh. Kniga pýtei i stran. – Baký: Elm, 1986. – 428 s.
5. Karazin N.N. Túrkmén Sárkei // V peskah. Povesti i rasskazy. SPb, P.P. Soiki. 1905.
6. Karelin G.S. Jýrnal ili dnevyne zapiski ekspedisi 1836 goda // ZIRGO po obsh. geogr., t. X. - SPb, 1883.
7. Karýts R. Sredi kirgizov i týrkmenov na Mangyshlake. SPb., 1910. - 196 s.
8. Svátski D.O. Pod svodom hrýstalnogo neba. Ocherki po astralnoi mifologii v oblasti religioznogo i narodnogo mirovozzrenia. SPb: Tip. M. Stasúlevicha, 1913. - 186 s.
9. Ýspenski V., Beláev V. Týrkmenskaia Mýzyka. M., 1928. - 384 s.
10. Donovan. The Merv Oasis travels and adventures east of the Caspian during the years 1879-80-81, including five months' residence among the Tekkés of Merv by Edmond O'Donovan special correspondent of the 'Daily news'. Vol. II. G. P. Putnam's Sons, New York. 1883. - 500 p.
11. Gadymy türkmen diliniň sözlügi. Aşgabat. 2007. - 938 s. (na týrkmen. iaz.)



С. Дж. АТДАЕВ

ТҒА Тарих және археология институты,
Ашхабад қ., Түркменстан
e-mail: serdar63ardayev@gmail.com

ТҮРКМЕН КЕРУЕНДЕРІНІҢ ЖҰЛДЫЗДЫ БАҒДАРЛАРЫ

Көрші елдермен сауда байланыстарын жүзеге асырудың көп жылдық тәжірибесі керуен қатынастарын ұйымдастырудың белгілі бір тәжірибесін жинақтауға мүмкіндік берді. Шөлдердің қатал және сусыз кеңістіктерін кесіп өткен керуеншілер батыл адамдар, жақсы ұйымдастырушылар болды және рельефті жақсы басқарды. Олардың қоршаған табиғатты дұрыс түсінуі және ыстық күннің қыңырлығына бейімделуі үлкен шөлді кеңістіктерде адасып кетпеуіне мүмкіндік берді. Білікті жолсеріктер шөл далада күндіз де, түнде де бағытты жақсы анықтауы керек еді. Қараңғыда жұлдызды аспан саяхатшылар үшін жалғыз нұсқаулық және керемет карта болды. Бұл бағдарлар ұзақ уақыт өту қиындықтарымен оңай күресуге мүмкіндік берді және қысқа мерзімде мақсатқа жетуге ықпал етті. Адамның түнгі аспанды оқып, жұлдыздардың көмегімен маршруттың дұрыс бағытын анықтай білуі керуен шарасының сәтті аяқталуының маңызды және қажетті шарты болды.

Түйін сөздер: Жұлдыздар, Звезды, шоқжұлдыз, бағдар, маршрут, керуен, жолсерік, аңыз, керуенші, шөл дала, жұлдызды аспан.

S.J. ATDAEV

Institute of History and Archeology of the ANT,
Ashgabat, Turkmenistan.
e-mail: serdar63ardayev@gmail.com

STAR LANDMARKS OF TURKMEN CARAVANS

The long-term practice of implementing trade relations with neighbouring countries has allowed us to accumulate some experience in organising caravan communications. The caravan drivers who crossed the harsh and arid expanses of the desert were brave people, good organisers, and well-versed in the terrain. The ability to correctly understand the surrounding nature and adapt to the whims of the scorching sun allowed them not to get lost in the vast desert expanses. Skilled guides had to be able to navigate the desert well, both by day and by night. In the dark, the starry sky was the only reference point and an excellent map for travellers. These guidelines made it easier to cope with the difficulties of a long transition and helped to achieve the goal in the shortest possible time. The ability of a person to read the night sky and determine the correct direction of the route with the help of the stars was an essential and necessary condition for the successful completion of the caravan event.

Keywords: Stars, constellations, landmark, route, caravan, guide, legend. Caravan driver, desert, starry sky.